

Quick Setup Guide

CONCERT BT MOBILE BOOST

TERRATEC 

Schnellstart-Anleitung





1) Inbetriebnahme

Vor der ersten Verwendung des TERRATEC Concert BT mobile boost sollte dieser für mindestens 30 Minuten aufgeladen werden! Schließen Sie dazu den TERRATEC Concert BT mobile boost mit dem beigelegten USB Kabel an einen USB Port an, die rote LED auf der Rückseite signalisiert den Ladevorgang.

2) Verbindung

Schalten Sie den Lautsprecher an indem Sie den Power Knopf auf der Rückseite 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ein Signalton ertönt und die Sprachausgabe teilt Ihnen mit, dass der Lautsprecher nun bereit und der Bluetooth Modus eingeschaltet ist. Die LED Bedienoberfläche blinkt nun blau. Schalten Sie nun den Bluetooth-Modus in Ihrem Smartphone, Tablet oder PC an, der Lautsprecher erscheint als „Concert BT mobile boost“. Wählen Sie den Lautsprecher an, um die Kopplung der Geräte abzuschließen; ein Signalton mit Sprachausgabe ertönt. Eventuell müssen Sie bei Ihrem Endgerät noch das Passwort „0000“ eingeben um die Geräte zu koppeln.

3) Bedienung

Um während der Wiedergabe die Lautstärke am Lautsprecher anzupassen legen Sie einen Finger auf die berührungssensitive Oberfläche und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn um die Lautstärke zu erhöhen und gegen den Uhrzeigersinn um sie zu verringern. Um die Wiedergabe zu pausieren und wieder zu starten berühren Sie die Play/Pause Schaltfläche . Um einen Titel vor zu spulen berühren Sie die Skip Forward Schaltfläche , um einen Titel zurück zu gelangen die Backwards Schaltfläche . Um Telefongespräche über die integrierte Freisprecheinrichtung anzunehmen berühren Sie die Play/Pause Telefonhörer Schaltfläche .

4) Ausschalten

Um den Lautsprecher auszuschalten halten Sie den Power Knopf auf der Rückseite für 3 Sekunden gedrückt.

Quick start guide





1) Commissioning

Before the first use charge the TERRATEC Concert BT mobile boost for at least 30 minutes! To do so, connect the TERRATEC Concert BT mobile boost to a USB port by means of the USB cable included in the delivery; the red LED at the rear signalizes that the device is being charged.

2) Connection

Switch on the loudspeaker by keeping the Power button at the rear pressed for 3 seconds. A beep sounds and the voice output informs you that the loudspeaker is now ready and the Bluetooth mode is switched on. The LED user interface is flashing in blue. Then switch on the Bluetooth mode of your Smartphone, Tablet or PC; the loudspeaker will be displayed as "Concert BT mobile boost". Select the loudspeaker in order to complete the coupling of the devices; a beep with voice output is emitted. It might be necessary to enter the password "0000" on your terminal in order to couple the devices.

3) Operation

In order to adapt the volume of the loudspeaker during replay, place a finger on the touch surface and turn it clockwise in order to increase the volume or turn it anti-clockwise in order to decrease the volume. Touch the Play/Pause button  to pause and restart the replay. Touch the Skip Forward button  in order to fast forward one title; press the Backwards button  in order to get one title back. In order to accept a call on the integrated hands-free system, touch the Play/Pause telephone headset button .

4) Switching off

Press the Power button at the rear for 3 seconds in order to switch off the loudspeaker.

Guide d'installation rapide





1) Mise en service

Avant la première utilisation du TERRATEC Concert BT mobile boost il faut le charger au moins pendant 30 minutes! Pour ce faire, connecter le TERRATEC Concert BT mobile boost à un port USB à l'aide du câble livré, le DEL rouge au verso signale que le processus de chargement est en marche.

2) Connexion

Allumer le haut-parleur en appuyant sur le bouton Power au verso pendant 3 secondes. Un signal sonore retentit et un signal vocal vous informe que le haut-parleur est prêt et que le mode Bluetooth est allumé. L'interface utilisateur DEL clignote en bleu. Ensuite, allumer le mode Bluetooth de votre Smartphone, tablette ou ordinateur, le haut-parleur s'affiche comme « Concert BT mobile boost ». Sélectionner le haut-parleur pour achever le couplage des appareils; un signal sonore avec signal vocal retentit. Il faut éventuellement entrer le mot de passe « 0000 » sur votre terminal pour coupler les appareils.

3) Opération

Pour adapter le volume du haut-parleur en cours de reproduction, poser un doigt sur la surface tactile et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume et dans le sens anti-horaire pour réduire le volume. Pour mettre la reproduction sur pause et pour la redémarrer, toucher le bouton Play/Pause . Pour avancer un titre, toucher le bouton Skip Forward , pour rembobiner un titre, toucher le bouton Backwards . Pour répondre à un appel à l'aide du poste mains-libres intégré, toucher le combiné téléphonique Play/Pause .

4) Eteindre

Pour éteindre le haut-parleur, appuyer sur le bouton Power au verso pendant 3 secondes.

Quick Setup Guide

CONCERT BT MOBILE BOOST

TERRATEC 

Guida installazione rapida

1) Messa in funzione





Prima del primo utilizzo del TERRATEC Concert BT mobile boost si consiglia di metterlo sotto carica per almeno 30 minuti!

Collegate la base di carica del TERRATEC Concert BT mobile boost con il cavo USB fornito ad un USB Port, il LED rosso segnalerà il processo di carica.

2) Collegamento

Ora accendete l'altoparlante, tenendo premuto per 3 secondi il tasto Power sul lato posteriore. Si sente un segnale acustico e la sintesi vocale comunica che l'altoparlante è pronto e che la modalità Bluetooth è attiva. Il LED dell'interfaccia utente lampeggia in blu. Ora attivate la modalità Bluetooth nel vostro Smartphone, Tablet o PC, l'altoparlante appare come „Concert BT mobile boost“. Selezionate l'altoparlante per portare a termine la connessione dei dispositivi. Si sente un segnale acustico con sintesi vocale. Per connettere i dispositivi sarà eventualmente necessario inserire la password „0000“.

3) Comandi

Per regolare il volume durante la riproduzione, appoggiate un dito sulla superficie touchscreen e giratelo in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per ridurlo. Per mettere in pausa la riproduzione e farla ripartire, toccate il pulsante Play/Pause . Per mandare avanti un brano musicale, toccate il pulsante Skip Forward  , per mandarlo indietro il pulsante Backwards  . Per accettare telefonate mediante il dispositivo di viva voce integrato, toccate il tasto Play/Pause con la cornetta .

4) Spegnimento

Per spegnere l'altoparlante, tenere premuto il tasto Power sul lato posteriore per 3 secondi.

Snelstart handleiding





1) Ingebruikname

Voordat u TERRATEC Concert BT mobile boost voor het eerst gebruikt, raden wij u aan het apparaat tenminste 30 minuten op te laden! Sluit TERRATEC Concert BT mobile boost via de meegeleverde USB kabel aan op een vrije USB poort van uw computer of laptop om het opladen te starten. De LED oop de achterkant van apparaat zal tijdens het laden rood kleuren.

2) Verbinding

Zet de luidspreker aan door de Power knop op de achterzijde van het apparaat ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden. Een geluid zal worden weergegeven en een stem vertelt u dat de luidspreker ingeschakeld is en klaar is om via Bluetooth gekoppeld te worden. De LED achtergrondverlichting van het aanraakgevoelige bedienveld op de bovenzijde knipperen blauw. Activeer de Bluetooth functie op uw weergave apparaat (Smartphone, Tablet, Mac of PC) en zoek, automatisch of handmatig, naar beschikbare Bluetooth apparaten. De luidspreker wordt weergegeven onder de naam -Concert BT mobile boost-. Kies deze luidspreker om de koppeling te voltooien. Een stem en geluid zullen u de koppeling bevestigen. In sommige gevallen wordt er op uw weergave apparaat gevraagd naar een pincode. Hier voert u „0000“ in om de koppeling te voltooien.


3) Bediening


Om tijdens de audio weergave het volume aan te passen, kunt u met uw vinger een draaiende beweging maken op de cirkel op het bedienveld aan de bovenzijde. Met de klok mee gaat het volume omhoog, tegen de klok in omlaag. Om de audio weergave te pauzeren tikt u op de Play/Pauze knop  op het bedienveld aan de bovenzijde. Om naar de volgende track te springen drukt u op de Skip Forward knop  of een track terug via de Backwards knop  op het bedienveld aan de bovenzijde. Om een inkomend telefoongesprek aan te nemen via de ingebouwde microfoon met hands-free functie drukt u op de knop met de telefoonhoorn .


4) Uitschakelen


Om de luidspreker uit te schakelen drukt u op de Power knop aan de achterzijde en houdt deze 3 seconden ingedrukt. Een geluid ter bevestiging van het uitschakelen zal worden weergegeven.


Wiedergabemodus / Replay mode / Mode de reproduction / Modalità riproduzione / Weergave modus

 Mit der Mode Schaltfläche navigieren Sie sich durch die verschiedenen Wiedergabemodi Bluetooth, SD/TF Karte und AUX in. Im Bluetooth Modus leuchtet das Bedienfeld blau, im SD/TF Karten Modus grün und im Aux in Modus rot. Die Sprachausgabe teilt Ihnen zusätzlich mit, in welchem Wiedergabemodus Sie sich gerade befinden.

 By pressing the mode button you may navigate through the different replay modes Bluetooth, SD/TF card and AUX in. In the Bluetooth mode the control panel is illuminated in blue, in the SD/TF card mode it is illuminated in green and in the Aux in mode it is illuminated in red. The voice output will also inform you about your current replay mode.

 Naviguer dans les différents modes de reproduction Bluetooth, carte SD/TF et AUX in en appuyant sur le bouton Mode. En mode Bluetooth, le pupitre de commande s'allume en bleu, en mode carte SD/TF il s'allume en vert et en mode Aux in il s'allume en rouge. En outre, le signal vocal vous informe dans quel mode de reproduction vous vous trouvez actuellement.

 Con il pulsante Mode navigate tra le diverse modalità di riproduzione Bluetooth, scheda SD/TF K e AUX in. In modalità Bluetooth Modus il tastierino è retro illuminato in blu, in modalità scheda SD/TF in verde e in modalità Aux in rosso. La sintesi vocale vi comunica inoltre quale modalità è attiva al momento.

 Met behulp van de Mode knop op het aanraakgevoelige bedienveld aan de bovenzijde kunt u schakelen tussen de verschillende audio weergave mogelijkheden, zijnde Bluetooth, microSD (TF) kaart of AUX ingang (3,5 mm mini-jack). Bij afspelen via Bluetooth licht de cirkel in het bedienveld blauw, via MicroSD groen en via AUX ingang rood. Een stem zal u tevens aangeven in welke audio weergave modus u zich op dit moment bevindt.